

# 供述書 EXHIBIT NO. 11

Doc 2097

私ハ私自身が目撃シタ次ノ敵ノ悪逆事案ヲ茲ニ誠實ニ供述致シマス。

日本軍第二十六師團第十三聯隊ノ兵士が一九四一年二月七日 陝 渠ヲ占領致シタ。彼等ハ自分達ノ食料ニ供スルタ。私所有ノ豚ト牛ヲ各一匹屠シタ。彼等ハ又私ノ腰部ト太腿部ニ銃剣ヲ突き射シ、五箇所ニ傷ヲ負ハセタ。其ノ結果、私ハ今痠痛トナリタ。

上記供述ハ偽ナキ事實デアル。若シ上記ノ敵ノ悪行が將來裁判ニ附ケル場合ニ於テ私ハ告訴者トシテ或ハ証人トシテ出廷シ、又ハ証告或ハ虚偽ノ證言ニ對スル刑罰ヲ受ケルコトヲ許サナイ。

氏 名  
印 仰  
性 別  
年 齡  
生 地

王 福 德  
烟 仰  
男  
三 十 七  
山 西 省

Doc. 2097

職業  
住所

商  
陝 塬

上記、供述ヲナス前ニ供述者ハ、供述書署名、  
意義並証告及偽證ニ對スル刑罰ノ何タルヲ  
聞カサシマシ、供達ノナサシマシ後、之ヲ彼ニ示シ彼  
ニ「梳」ニ聞カセマシ、且口彼ハ之ヲ「系」實ト相違セズト意  
マシ

調査者

韓 震 堂  
印

性別

男

年齡

三九

官職

河北省  
會 警 局

日 附 一九四五年 四月 三十日

# EXHIBIT NO

## AFFIDAVIT

I hereby truthfully state the following facts of enemy atrocities which I personally witnessed:

Japanese soldiers of the 13th Regiment of the 26th Division captured Shen Pa on 7 Feb 1940. They killed for their meal a pig and a cow of mine. They also bayoneted me in the waist and thigh, causing 5 wounds. Consequently, I became disabled.

The above statement contains facts free from falsehood. If the enemy atrocities stated above be eventually brought to trial in a court, I am willing to appear either as an accuser or as a witness and to undergo punishment for any malicious accusation or false testimony.

NAME: WANF Pa Teh  
SEAL: finger print  
SEX: male  
AGE: 37  
NATIVE PLACE: Shensi Province  
OCCUPATION: merchant  
ADDRESS: Shen Pa

Before making the statement, the above named was told the meaning of signing an affidavit, and the punishment for malicious accusation and false testimony. After the statement was made, it was shown and read to him, and was acknowledged by him as correct.

INVESTIGATOR'S NAME: HAN Tsi Tang  
SEAL (yes)  
SEX: male  
AGE: 39  
NATIVE PLACE: Hopei Province  
OFFICIAL POSITION: Police Commissioner of the  
Provincial Capital

DATE: 30 April 1945

Translated from Chinese by  
Chinese Division IPS